

云南省中小学教材审定委员会 审定

义务教育课程标准实验教科书

语文

YUIV WENH

一年级 上册

Yietc Ninh Jic Siangx Cec

(汉文、勉方言瑶文对照)



根据人民教育出版社2001年6月第1版翻译

云南民族出版社

目 录

Muh Luh

入学教育

Bieqc Horqc Dongh Duqc Sou
.....(2)

汉语拼音

Janh Kaeqv Wac Pin Yin
.....(6)

识字(一)

Zieqv Nzangc(一)(52)

1 一去二三里

Yietc Mingh I Buo Leiz
.....(52)

2 口耳目

Nzuih Normh Zing ... (54)

3 在家里

Yiem BiauV NyuoZ ... (57)

4 操场上

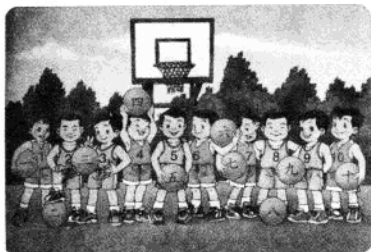
Cau Ciangv Siangx
.....(60)

语文园地一

Yuiv Wenh Yunh Deic
Yietv(64)

有趣的的游戏

Maih Yenz Nyei Youh
Heix(68)



课 文

Korx Wenh

1 画

Waz Fangx(70)

2 四季

Feix Gueix.....(72)

3 小小竹排画中游

Faix Fiuv Hlauh Mbaih
Waz Fangx Youh.....(75)

4 哪座房子最漂亮


Haix Na BiauV Gauh Nzueic
.....(78)

5 爷爷和小树

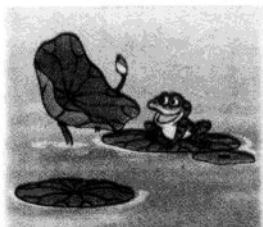
Ong Caux Ndiangh Duon
.....(81)

语文园地二

Yuiv Wenh Yunh Deic Nyic
.....(84)

 我们的画

Yie Mbuo Nyei Waz Fangx
.....(87)



6 静夜思

Nzietv Zingx Hnamv
.....(89)

7 小小的船

Faix Fiuv Nyei Nzangv
.....(91)

8 阳光

Nyutc(94)

9 影子


Dongh Ningh(98)

10 比尾巴

Beiv Dueiv(101)

语文园地三

Yuiv Wenh Yunh Deic Fam
.....(105)

 这样做不好

Naic Nor Zoux Nv Nongx
.....(108)



识字(二)

Zieqv Nzangc(二).....(110)

1 比一比

Beiv Yietc Beiv.....(110)

2 自选商场

Ganh Jinv Nyei Poux
.....(114)

3 菜园里


Laih Hung Nyuoz
.....(117)

4 日月明

Hlah Nyutc Maengh
.....(121)

语文园地四

Yuiv Wenh Yunh Deic Feix
.....(123)

 我会拼图

Yie Haih Gapv Tuh
.....(126)

课文

Korx Wenh



- 11 我多想去看看
Yie Hnamv Mingh Mangc
Haic(128)
- 12 雨点儿
Mbiungh Ndiepv Duon
.....(132)
- 13 平平搭积木
Pingh Pingh Gapv Ndiangx
Nziauc(136)
- 14 自己去吧
Ganv Ganh Mingh Bac
.....(140)
- 15 一次比一次有进步
Yietc Nzutc Beiv Yietc
Nzutc Guai(143)
- 语文园地五
Yuiv Wenh Yunh Deic
Hngz(147)
-  该怎么办
Feix Nor Zoux(150)



- 16 小松鼠找花生
Mbopv Duon Loz Biouh
Seng(152)
- 17 雪地里的小画家
Mbuenh Ndeic Nyei Waz
Fangx Duon(156)
- 18 借生日
Gav Saengh Nyic ... (159)
- 19 雪孩子
Mbuenh Guh Nguaz (163)
- 20 小熊住山洞
Jiepc Duon Yiem Zongh
Kuotv(168)
- 语文园地六
Yuiv Wenh Yunh Deic
Luoqc(173)
-  小兔运南瓜
Touh Duon Tuo Fanh
Mbouh(176)



生字表(一)

Siangh Nzangc Biau(一)

.....(178)

生字表(二)

Siangh Nzangc Biau(二)

.....(184)



入学教育

Biege Horqe Dongh Duqe Sou





欢迎新同学



mǎ
马

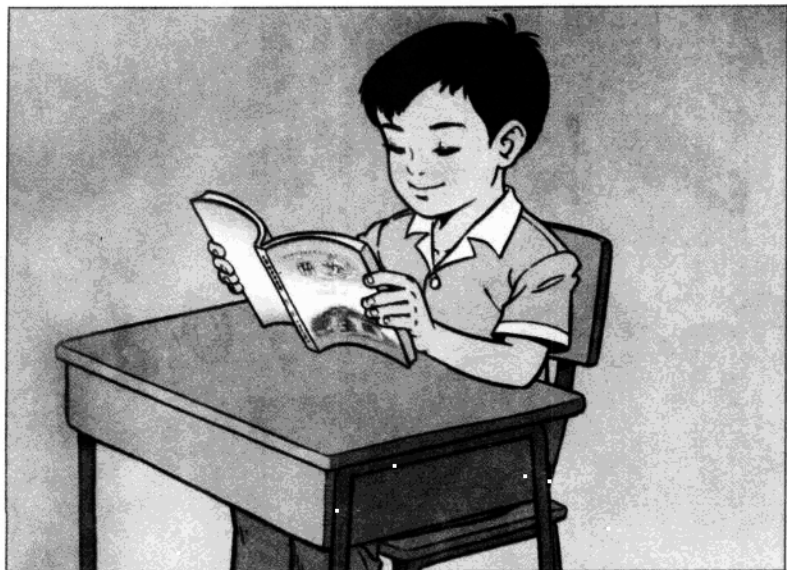
Maz



niú
牛

niugurgh







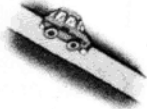
a



o



e



ā

á

ǎ

à

ō

ó

ǒ

ò

ē

é

ě

è



a c a

o o

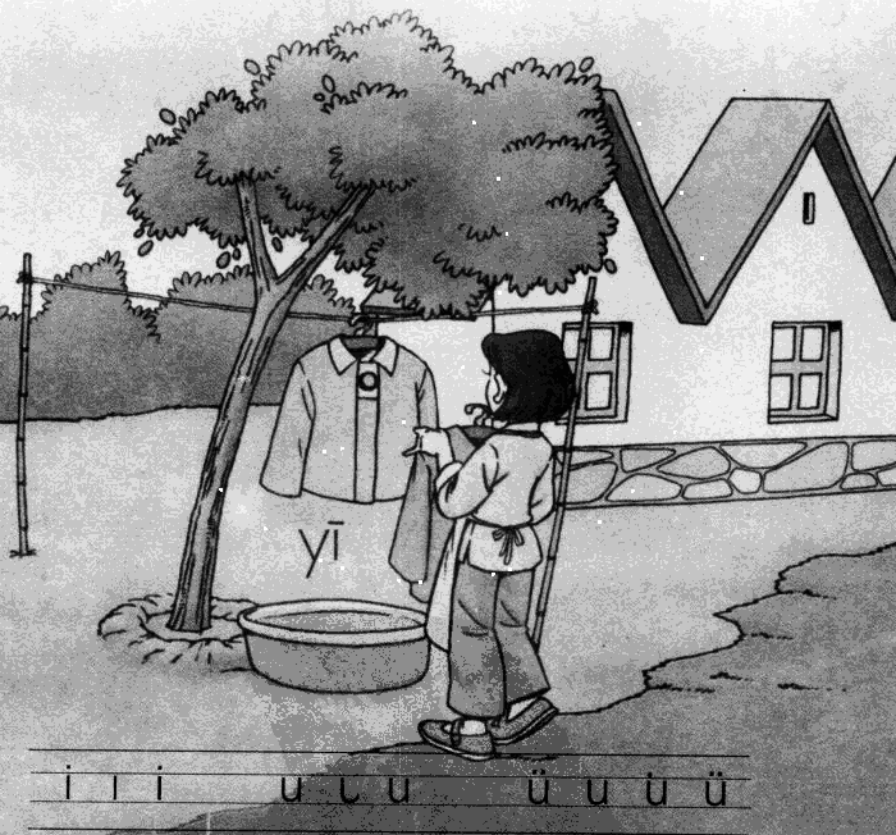
e e

ì ī í ǐ ÿ ì u ū ú ǔ ù

y yi w wu

yī yí yǐ yì

wū wú wǔ wù



ü

ū ú ŭ ù

yu

yū yú yǔ yù

y i yi
w u wu
ü yu

wū yā

yú

y \ y

w v w



b



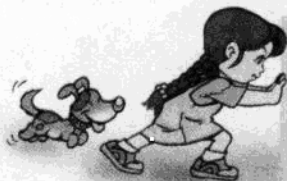
p



m



f



b

a

ba

b-a

b-o

b-i

b-u

p-a

p-o

p-i

p-u

m-a

m-o

m-i

m-u

f-a

f-o

f-u

b | b

p | p

m | n | m

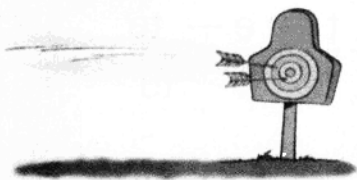
f | f



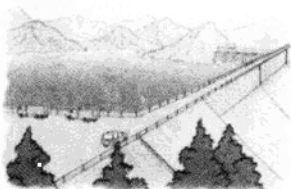
b — ā → bā



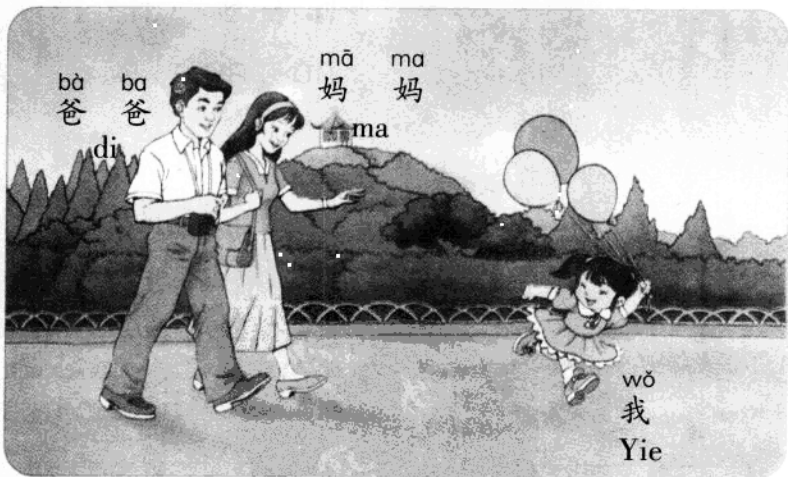
b — á → bá



b — ǎ → bǎ

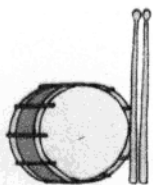


b — à → bà



爸 妈 我

d



d — e → de

da di du

t



t — e → te

ta ti tu

n



n — u → nu

n — ü → nǚ

na ne ni

l



l — u → lu

l — ü → lǚ

la le li

d c d t t t n n n l l l

